

- 栩栩如生的自然教科书
- 气象万千的森林全景图
- 入选小学语文必修教材
- 最具口碑的亲子共读书

森林报

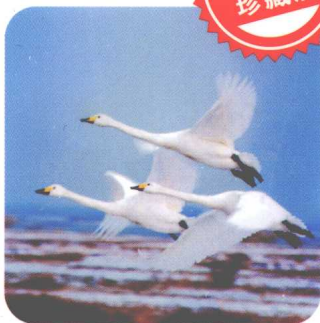
冬

[苏] 维·比安基◎著

双色
珍藏版



WINTER



WINTER



WINTER



湖北长江出版集团
长江文艺出版社



森林报

[苏] 维·比安基◎著

林雨菲◎译



湖北长江出版集团
长江文艺出版社

新出图证(鄂)字 03 号

图书在版编目(CIP)数据

森林报·冬/(苏)维·比安基 著 林雨菲 译

武汉:长江文艺出版社,2010.9

ISBN 978-7-5354-4502-5

I. 森… II. ①维…②林… III. 森林—少年读物 IV. S7-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 100083 号

责任编辑:毛 娟

责任校对:陈 琪

封面设计:火凤凰设计室

责任印制:左 怡 邱 莉

出版: 湖北长江出版集团
长江文艺出版社

地址:武汉市雄楚大街 268 号
邮编:430070

发行:长江文艺出版社(电话:027-87679362 87679361 传真:027-87679300)

<http://www.cjlap.com>

E-mail: cjlap2004@hotmail.com

印刷:今印印务有限公司

开本:880 毫米×1230 毫米 1/32 印张:4.5

版次:2010 年 9 月第 1 版

2010 年 9 月第 1 次印刷

字数:98 千字

定价:12.80 元

版权所有,盗版必究(举报电话:87679308 87679310)

(图书出现印装问题,本社负责调换)

目 录

No. 10 雪径初现月（冬季第一月）	7
一年——分为十二个章节的太阳礼赞	8
冬季里的雪书	9
各自的读书办法——各自的书写工具——各有各的笔迹——狐狸脚印似 小狗，狼的脚印似大狗——狼的花样笔迹——树木如何过冬——雪下的 植物乐园	
森林大事	16
出了丑的小狐狸——叫人害怕的脚印——雪下安家的小鸟——幸运逃脱 的母鹿——茫茫雪海——一个晴朗的正午	
农家生活	22
农家新闻	23
有意思的耕雪机——冬季作息表——绿色长城	
都市趣闻	25
雪上赤脚爬行	
来自国外的报道	26
相聚在埃及——国内的鸟类乐园——来自南非的消息	
狩猎	30
带着小红旗打狼——猎狐狸	
天南地北	46

无线电连通——来自北冰洋群岛的通报——来自顿巴斯草原的通报——
来自新西伯利亚大森林的通报——来自卡拉库姆沙漠的通报——来自高
加索山区的通报——来自黑海的通报——《森林报》编辑部的结束语

打靶场：第十次竞猜题	54
告示：“火眼金睛”大比拼	57

No. 11 忍饥挨饿月（冬季第二月）	61
一年——分为十二个章节的太阳礼赞	62
森林大事	63

森林里冷啊，真冷啊——肚子饱的不怕冷——一个接一个——植物芽在
哪里过冬——不请自来的山雀——爸爸带我去打猎——当心鼠群为患
——战胜了森林法则的小鸟——狗熊寻窝记

都市趣闻	74
------------	----

爱心食堂——学校里的生物角——和大树同龄——祝你幸运钓大鱼

狩猎	81
----------	----

带上猪崽去打狼——深入熊穴——围猎巨熊

打靶场：第十一次竞猜题	96
告示：“火眼金睛”大比拼	98

No. 12 残冬煎熬月（冬季第三月）	99
一年——分为十二个章节的太阳礼赞	100
难熬的残冬	101

被严寒夺走生命——滑溜溜的冰壳——脆弱的小青蛙——洞穴里的瞌睡
虫——衣着单薄——短暂的游玩——冰洞里冒出来的头——解除武器
——冬泳的水鸟——水晶宫里的朋友——生机盎然的雪下世界——早春
的迹象

都市趣闻	114
------------	-----

为爱而战——修补旧巢，搭建新窝——轻松动手，鸟儿无忧——新的交通标志——踏上回家的路——护苗的积雪——初升的新月——会变魔术的小白桦——早春的歌声——绿色接力赛

狩猎	121
----------	-----

巧设圈套——活捉小兽——猎狼陷阱——猎狼圈——地面上的陷阱——熊洞边的又一场历险

打靶场：第十二次竞猜题	133
-------------------	-----

最后时刻接到的急电	134
-----------------	-----

打靶场比赛的答案	136
----------------	-----

“火眼金睛”大比拼的答案及解释	142
-----------------------	-----

森 林 报

No. 10

雪径初现月
(冬季第一月)

12月21日到1月20日

太阳进入摩羯座



目 录

太阳礼赞——十二月

冬季里的雪书

森林大事

农家生活

都市趣闻

来自国外的报道

狩猎

天南地北

打靶场：第十次竞猜题

告示：“火眼金睛”大比拼

一年——分为十二个章节的太阳礼赞

十二月是天寒地冻的一个月，到处都冰封雪藏，坚硬如铁。十二月是一年的结束，确是寒冬的开始。

夏季里汹涌奔腾的河流，此时都已凝滞不动。大地和森林盖上了一层雪被。太阳整日被乌云挡在身后，轻易见不到她的容颜。白天变得越来越短，而黑夜则越来越长。

许多动植物在积雪下结束了自己的一生。一年生的草本植物，走完了人生的旅途——开花、结果、衰老，最后重新回归曾经养育它们的泥土。那些一年生的无脊椎小动物们亦如此，生命的又一个轮回到此结束，化为灰烬。

但是，植物保留下种子，动物产下了卵。等到春天重回大地，太阳就像童话《睡美人》里英俊的王子那样，用轻轻的吻唤醒它们，开始生命新的轮回。而那些多年生的动植物，各有妙招度过漫漫寒冬，直到暖春的降临。尽管冬天还没要够它的威风，12月23日——太阳的生日，却如期渐渐逼近。

太阳终究会回到人间的，它回来的那一天，就是万物的复活节。

而现在，我们需要用顽强和耐力来战胜寒冬。

冬季里的雪书

白雪均匀而又平整地铺在地面上。田野和林中的空地，变成了一本摊开的大书的书页，上面干干净净、一尘不染，一个字儿都没有。如果有谁打上面走过、跑过、跳过，就会留下“某某到此一游”的字样。

白天纷飞的大雪再一次把头天留下的字迹掩盖住了，好似用神奇的橡皮擦拭过一样，书页重新变得白白净净。

黑夜过去，黎明时分再来看，洁白的书页上，写满了各种各样神秘的符号，片状、条状、点状，五花八门。看来夜里有不少森林居民到此拜访过，它们做完自己的事情，于天亮之前又都离开了。

那么，是谁来过这里呢？它们做了些什么事情呢？

得赶快抓紧时间把这些令人费解的符号和神秘难懂的字句，一一解读。否则，再一场大雪，会把它们擦拭得一干二净，好似翻开了新的一页。

各自的读书办法

在这本冬季的雪书上，每一位森林居民都留下了签名，它们的笔迹可谓五花八门、异彩纷呈。我们人类早已习惯了用眼睛来观看和识别书上的各种符号。不用眼睛的话，难道还有其他的读书办法吗？

有！小动物们会用鼻子来读书。比方说小狗，低下脑袋，伸出嗅觉灵敏的鼻子，这里嗅嗅，那里闻闻，就读懂了“有狼经过这里”、“刚刚有一只小兔子跑过那里”等符号的意思。

小动物们的鼻子可管用了，很少会出差错的。

各自的书写工具

大部分走兽是用脚来写字的：有些用五个脚指头写，有些只用四个脚指头，有的使用蹄子，有的使用尾巴、鼻子、肚皮或者其他一些工具。



飞禽主要是用爪子和尾巴来书写，但有时候也用翅膀。

各有各的笔迹

我们的通讯员们已经学会了如何读懂这本雪书，从而了解到森林里发生过的各种事情。要掌握这门技术可不简单，因为森林居民们签名时，并不都是规规矩矩、一笔一画的，有的还很喜欢与众不同的花样呢。

灰鼠的笔迹比较容易识别，像在玩跳背游戏似的，它在雪书上蹦来跳去。蹦跳时，短小的前爪支撑着地面，细长的后爪向前远远地伸出，还大咧咧地分开着。因此，前脚印是并排的两个小圆点，后脚印是散开的细条状，好似长着细长指头的小手掌。

块头很大的国鼠，字却写得很小巧，不过同样简单易辨别。它从雪下的洞穴里爬出来时，总喜欢先绕个圈子，然后再奔向目

的地，或者重新钻回窝里去。如此一来，雪书上就留下了一长串的冒号（:），并且冒号之间的间距是一样的。

飞禽的字迹也比较容易辨别。就拿喜鹊来说吧，它朝向前方的三个脚趾在雪书上印下的是些小十字形状，朝向后面的第四个脚趾，印下的是一个短短的破折号（——）。十字形状脚印两旁，总有一些整齐并列的指头印，那是翅膀末端的羽毛写下的。有的时候，它那羽尖参差不齐的长尾巴，也不甘落后，轻轻地在雪书上抹上一笔。

这些签名总的说来都是中规中矩的，很容易就能辨认出：这里是一只松鼠，从树上跳下来，在雪地上溜达了一会儿，又跳回树上去了；那里是一只老鼠，从地下洞穴里爬出来，跑跑停停，绕了几圈，就回家了；这里是一只喜鹊，落在积雪上，扑打扑打翅膀，整理整理尾巴，又飞走了。

可是，狐狸和狼写下的签名，让人看着真头晕。你要是没掌握技巧，准会看得云里雾里、不知所云的。

狐狸脚印似小狗，狼的脚印似大狗

狐狸的脚印与小狗的很相似，唯一的不同在于，狐狸行走时把脚掌紧紧缩成一团，几个脚指头并拢在一起，而小狗的脚趾头是松松的散开着，因此脚印比狐狸的显得更浅一些。

狼的脚印和大狗的很相似，不同之处在于：狼的脚掌两侧往里紧缩，因此脚印比狗显得更细长和秀气一些；狼的爪子上长着几个硬硬的小肉突，所以在雪上陷得更深一些；狼的前爪和后爪之间的间距比狗的更大一些，脚印亦如此；狼的两个前爪印，往



往并拢在一起，而狗爪印上并拢在一起的是脚指头上的小肉突。



（左图画了三种动物的脚印：狐狸的、狗的、狼的，请认真比较。）



这真是难懂的“看图识字”。以上给大家只是简单介绍了一些最基础的知识。而现实世界中，狼的签名非常难以识别，它惯于耍弄花招，把脚印涂抹得乱七八糟、一塌糊涂。狐狸也是如此。

狼的花样笔迹

狼迈着小步向前行走或者奔跑时，右后脚总是丝毫不差地踩在左前脚的脚印里，而左后脚也同样毫厘不差地落在右前脚的脚印里。因此，它的脚印是长长的一条直线，好像狼是在沿着绷直的一条长绳前进。

你要是看到这样的一行脚印，准会自信地推测道：“有一只高大壮实的狼打这里经过。”

可惜，你判断错了！实际情况是这样的：经过这里的不是一只狼，而是五只狼。走在最前面的是一只机智的母狼，紧随其后的是一只老公狼，最后跟着的是三只聪明的小狼。

它们的一致行动真是令人叫绝，后面的狼，总是准确无误地踩在前面那只狼留下的脚印上，让你无论如何都无法想象，经过这里的居然是五只狼。必须在实际中认真学习，留心观察，才能慢慢地训练出一双火眼金睛，才能在雪径上准确地跟踪到猎物（猎人们习惯把雪地上留下的野兽的踪迹称作“雪径”）。

树木如何过冬

树木能被冻死吗？

回答是肯定的。

如果树木从内到外整个都被冻坏了，连心脏都冻结了的话，那就必死无疑。在咱们国家，如果某一年的冬天特别寒冷，雪又下得太少，那么就会有成批的树木相继死去，这其中主要是小树。好在树木们都有防寒秘笈，使寒气无法轻易钻入体内，这样就保护了大批的树木。

通过树根吸收营养、生长发育以及养育后代，这些都需要消耗能量和热量。树木在夏季时尽可能多地储存能量，到了冬天，就停止一切生长和繁育等活动，进入深度睡眠，这样就把能量的消耗降低到最小。

树叶的呼吸会消耗很多热量，因此树木在冬天就不要树叶，好保存体内的热量以维持整个机体的生命。而且，脱离了树枝的树叶，厚厚的一层，在树木周围的地面上逐渐腐烂，会释放出很多热量，好似给树根盖上了温暖的棉被，使它不至于被冻坏。

除此之外，每棵树都穿上了厚厚的盔甲，以抵御寒气对“皮肉”的侵袭。原来，在整个夏季，树木都在积极地储存木栓组织，即树干和树皮下没有生命的间隔层。木栓既不透水，也不透气，松软的气孔能阻挡树木体内的热量向外散发。树木的年纪越大，木栓层积累得越厚实，因此大块头的老树远比那些细胳膊细腿儿的小树更耐寒。

假如严寒竟然把盔甲这道防线突破了的话，接下来遇见的是

一道更加坚固的化学防御线。在冬季到来之前，树木在体液里积蓄了各种盐类和能转化为糖类的淀粉，它们具有很强的抗寒能力。

但归根结底，能够最好地保护树木的，还得说是松软的雪被。众所周知，园林的工人们在初冬时就把那些不耐冻的小树弯到地面上固定好，好让大雪盖住它们。洁白的积雪就像透气又保暖的鸭绒被一样，把整个森林捂得严严实实，树木们都暖暖和和地酣睡着。

因此，再强大和残忍的寒冬，也消灭不了我们北方的树木们。我们伟大的“森林王子”是不可战胜的。

雪下的植物乐园

来到户外，到处是白茫茫的一片，除了厚厚的积雪，什么都看不见。花儿凋谢了，小草也枯萎了，这一切都让人觉得单调、憋闷。

这是绝大多数人共有的感觉，大家还自我安慰道：别郁闷了！大自然本来就是这个样子的。

其实，你错了！对于大自然，我们了解得还远远不够。

今天的天气晴朗而又温暖，穿好滑雪板，跟我来吧。来看看我的小牧场，这是一个神奇的雪下植物乐园。把小牧场上的积雪清理干净，正月里的花花草草立刻都沐浴在阳光的照射之下。

这里是一丛丛紧紧趴在地面上的小绿叶，那里是一簇簇从枯草皮下露出脑袋瓜的小尖叶，还有各种植物的茎蔓，静静地躺着。

在这些顽强的小生命里，我发现了一棵毛茛。它的花期很长，一直延续到冬天降临。现在，它所有的花朵和蓓蕾都酣睡在雪被下，连颗颗花瓣儿都保存完好，只等待春天的呼唤。

你能猜得出这个小小的牧场上，一共有多少种植物吗？

62 种！其中有 36 种依然鲜嫩青翠，还有 5 种正吐露着花瓣儿的芬芳！

谁还敢说严寒的冬天里，没有花儿，没有小草呢？

■尼·巴甫洛娃

森林大事



这几件发生在森林里的有意思的事情，都是我们的通讯员们通过解读“雪径”而得来的。

出了丑的小狐狸

在林中空地的雪书上，小狐狸发现了老鼠留下的签名。

“啊哈！”它想，“就要有吃的了！”

也不用鼻子认真检验一下签名的真伪，只粗看了一下，就草率地认为，这脚印一直通到那边的灌木丛下。

于是，它偷偷地向灌木丛溜了过去。

雪堆里有个小家伙在蠕动，灰不溜秋的皮，伸出来一条小尾巴。小狐狸冲过去，抓住它就是一口。

啊呀，什么坏东西啊？真是恶臭扑鼻！小狐狸赶忙把吞进嘴里的玩意儿吐出来，跳到一边吃积雪漱口，这味儿真让人反胃啊！

小狐狸这早餐算是泡汤了，还白白搭上一只小兽。

原来那不是老鼠，而是一只鼯鼠。

远远看上去，它长得很像老鼠，但近看的话，很容易分辨清楚：鼯鼠弯弯地拱着脊背，嘴脸向前长长地伸着。它属于食虫兽，和田鼠、刺猬是亲戚。有经验的小动物都不会去招惹它，因为它身上会散发出一股类似于麝香的难以忍受的气味儿。